

[Contra Grecos. Adversus Edom^a].

Ad me clamat ex Seyr^{b.1} Grecorum populus arrogans, cuius quam nimis velociter casus adveniat, structura muri fictilis² representat. In umbra^c quidem^d Esebon^e steterunt de laqueo fugientes³. Quod autem cornu eius abscisum^f describitur brachiumque confractum⁴, profecto eorum imperium ad Latinos innuit devolvendum⁵. Unde sequitur⁶: Ecce^h aquila volabit et extendet alas suas ad Moab. Ascendetque^{i.6} de superbia^k Iordanis ut leo^l ad pulcritudinem robustam subitoque curret^m ad eamⁿ. Quia vero populum cervicosum terre fertilitas^o non transfundit, set potius in suis fecibus^p requievit⁷, non absonum videatur, si e vicino eos ecclesiastici gregis parvuli detrahant, et^q prorsus viri prelii conticescant⁸.

[Adversus vallem visionis^r]. De Romana ecclesia et preside eius^s.

Quidnam quoque^t tibi est, Syon^u, ut in tecta conscenderes, plena iam calumpniis et clamoris⁹. Ecce tui^v pontifices et^w rectores fugam arripient, et quos hostilis^x inprelio non peremerit gladius, nexus ligaverit fabrefactus^{y.10}.

a) Diese Ueberschrift nur in R: 'C. Gr.' rot, 'Adv. Ed.' schwarz.
b) 'seyri', i auspunziert V; 'sayr' R². c) 'ūbin' V; 'inquit' setzt zu R¹.
d) 'quid.' fehlt R. e) 'ezebo' R¹; 'esebeo' durchstrichen und dafür 'inquit' später am Rande R². f) 'abscisum' R². g) 'aduoluendum' R.
h) 'eccleīe et' R²; 'quasi' setzt aus Vulg. zu R. i) 'quasi leo' setzt R aus Vulg. zu. k) 'superiora' R². l) 'ut leo' fehlt hier R. m) 'decurret' R. n) 'illam' R mit Vulg. o) 'sterilitatis' nachher korr. in 'sterilitas' R². p) 'fetibus' VR². q) 'ut' R. r) Diese Ueberschrift in R. s) 'q̄' V, wo allein diese Ueberschrift, dafür 'Contra papam' R².
t) 'quoq.' fehlt R. u) Für 'Syon — clamoris' hat R aus der Vulg.: 'quia ascendisti et tu omnis in tecta, clamoris plena, urbs frequens, ciuitas exultans'. v) 'Syon' setzt hier zu R. w) 'vel' R. x) 'hostis' R¹.
y) 'fabricatus' R.

1) Is. 21, 11, wo vorhergeht 'Onus Duma'. In R am Rande: 'Ys. XXI'. 2) Jerem. 48, 31. 36: 'ad viros muri fictilis'. 3) Jerem. 48, 45. Am Rande R: 'Iere. XLVIII'. 4) Jerem. 48, 25: 'Abscisum est cornu Moab, et brachium eius contritum est'. 5) Jerem. 48, 40. Am Rande R¹: 'Iere. L'. Der angeblich um 1195 weissagende Pseudo-Joachim spricht hier natürlich über die Einnahme von Constantinopel 1204. 6) Jerem. 49, 19. 7) Jerem. 48, 11: 'Fertilis fuit Moab ab adulescentia sua et requievit in faecibus suis'. R¹ am Rande 'XLVIII'. 8) Jerem. 49, 26: 'omnes viri proelii conticescent'. 9) Is. 22, 1. 2, wo vorhergeht 'Onus vallis visionis'. In R¹ am Rande: 'Ys. XXII'. 10) Is. 22, 2. 3: 'interfecti tui non interfecti gladio nec mortui in bello. Cuncti principes tui fugerunt simul, dure ligati sunt'. Das bezieht sich auf die Seeschlacht von 1241 und die Gefangennahme der zum Konzil reisenden Prälaten.